



CH-3003 Berna, SECO, DA /seco/brt

Ai destinatari secondo
l'elenco allegato

Riferimento: 2010-02-04/423
Vostro riferimento:
Collaboratore/trice: brt
Berna, 4.3.2010

Indagine conoscitiva
Modifica dell'articolo 30 dell'ordinanza 1 concernente la legge sul lavoro (OLL 1)

Gentili signore, egregi signori,

in allegato vi sottoponiamo, nell'ambito di un'indagine conoscitiva, un avamprogetto di modifica dell'articolo 30 OLL 1 con il relativo rapporto esplicativo.

La presente revisione, oltre ad apportare modifiche redazionali, mira a concretizzare a livello dell'ordinanza, la nozione di indispensabilità per ragioni aziendali in caso di lavoro notturno senza alternanza con il lavoro diurno (nuovo cpv. 2^{bis} dell'art. 30 OLL 1).

Vi invitiamo a far pervenire la Vostra presa di posizione entro **venerdì 9 aprile 2010**. Potrete trovare altri esemplari della documentazione relativa alla presente indagine conoscitiva all'indirizzo Internet: <http://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html>.

Vi preghiamo di inviare la Vostra presa di posizione scritta al seguente recapito:
SECO, Direzione del lavoro, Settore protezione dei lavoratori, Thomas Bertschy, 3003 Berna (thomas.bertschy@seco.admin.ch, tel. 031 324 21 98, fax 031 322 78 31).

In assenza di un riscontro da parte Vostra entro la data indicata, riterremo che i documenti trasmessi abbiano ottenuto la Vostra approvazione.

Segreteria di Stato dell'economia SECO
Thomas Bertschy
Effingerstrasse 31, 3003 Berna
Tel. +41 (31) 324 21 98, fax +41 (31) 322 78 31
thomas.bertschy@seco.admin.ch
www.seco.admin.ch

Ringraziandovi fin d'ora per la Vostra collaborazione, Vi porgiamo distinti saluti.

Segreteria di Stato dell'economia

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'S. Gaillard', written in a cursive style.

Serge Gaillard
Capo Direzione del lavoro

Allegati:

- Avamprogetto di modifica dell'ordinanza
- Rapporto esplicativo concernente l'avamprogetto di modifica dell'ordinanza
- Elenco dei destinatari dell'indagine conoscitiva